

43^e congrès
**ASSOCIATION
QUÉBÉCOISE
DE CHIRURGIE**

17-20 mai
2012
Hilton Québec
Québec

43^e congrès
**ASSOCIATION
QUÉBÉCOISE
DE CHIRURGIE**

17-20 mai
2012
Hilton Québec
Québec

REMERCIEMENTS

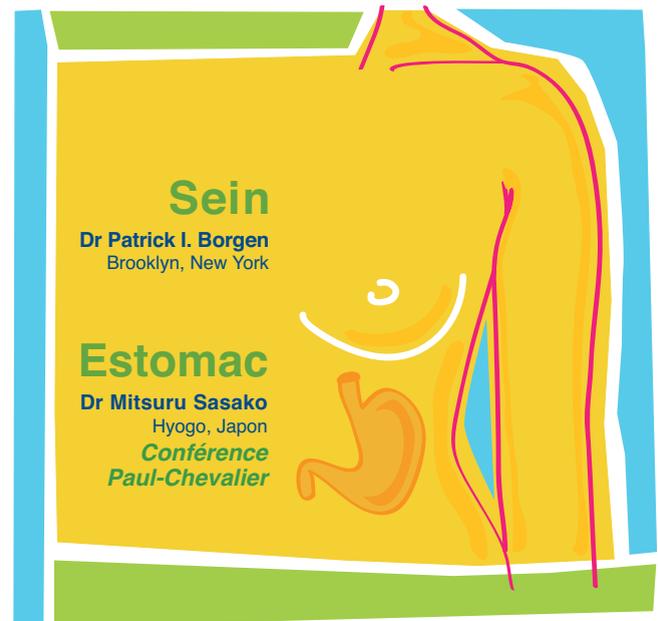
L'Association québécoise de chirurgie tient à remercier les partenaires et les exposants.

PARTENAIRES

La tenue de cette activité d'éducation médicale continue est rendue possible grâce à un don inconditionnel des compagnies suivantes :



ETHICON ENDO-SURGERY is a unit of *Johnson & Johnson* Medical Products,
a Division of *Johnson & Johnson*, Inc.



■ PROGRAMME OFFICIEL ■

tous logos écolo Enviro 100
à insérer par imprimeur

MOT DE BIENVENUE	P.05
OBJECTIFS SPÉCIFIQUES	P.07
JEUDI 17 MAI – PROGRAMME	P.15
VENDREDI 18 MAI – PROGRAMME	P.17
SAMEDI 19 MAI – PROGRAMME	P.19
DIMANCHE 20 MAI – PROGRAMME	P.20
PLAN DES SALLES	P.22
LISTE DES EXPOSANTS	P.24
PLAN DU SALON DES EXPOSANTS	P.25
RENSEIGNEMENTS UTILES	P.26
ACTIVITÉS SOCIALES	P.26
GRILLE HORAIRE SCIENTIFIQUE	pages du centre
PROCHAIN RENDEZ-VOUS	pages du centre

CONFÉRENCE PAUL-CHEVALIER

Dr Mitsuru Sasako

Hyogo College of Medicine
Japon

*The extent of lymph node dissection
in gastric cancer surgery.
The state of the art.*

L'Office de développement professionnel (ODP) de la Fédération des médecins spécialistes du Québec est pleinement agréé à titre de prestataire de développement professionnel continu (DPC) par le Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada (CRMCC) et par le Collège des médecins du Québec (CMQ).

L'ODP approuve cette activité comme étant une formation collective agréée au sens que lui donne la section 1 du programme du Maintien du certificat du CRMCC.

L'ODP reconnaît 1 crédit de la section 1 par heure de participation, pour un total de **17,75 crédits** pour l'activité globale. Une participation à cette activité donne droit à une attestation de présence. Les participants doivent réclamer un nombre d'heures conforme à la durée de leur participation.

Cette activité est admissible aux allocations de ressourcement de la RAMQ.

SOUS LA PRÉSIDENTENCE DE

Richard Ratelle

ORGANISATION

Association québécoise de chirurgie

PRÉSIDENT DE L'AQC

Roger-C. Grégoire

COMITÉ DE DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL CONTINU (DPC)

Richard Ratelle, président

Jean-Pierre Gagné, adjoint au président

André Bégin

Yves Bendavid

Isabelle Brosseau

Denis Brouillette

Olivier Court

Elise Martel

Farah Pérodin

Eric Poirier

Julie Tousignant

COMITÉ EXÉCUTIF

Roger-C. Grégoire

Carl Pettersen

Patrick Charlebois

Serge Legault

Nancy Roy

Mario Viens

Président

Secrétaire trésorier

Conseiller

Conseiller

Conseiller

Conseiller

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Patrick Charlebois

Hugo Diec

Sylvain Genest

Marie-Hélène Girouard

Roger-C. Grégoire

Louis Lapointe

Réal Lapointe

Serge Legault

Simon Marceau

Nancy Morin

Carl Pettersen

Nancy Roy

Sophie Saint-Marseille

Lucas Sideris

Mario Viens



MOT DE BIENVENUE DU PRÉSIDENT DE L'AQC

À tous les congressistes,

Au nom des membres du Conseil d'administration de l'Association québécoise de chirurgie, il me fait plaisir de vous souhaiter la **bienvenue au 43^e Congrès**.

Nous espérons que votre séjour au Hilton Québec vous encouragera à continuer de suivre les activités de votre association. Ces activités sont organisées pour vous et pour votre formation continue.

Veuillez noter dès maintenant à votre agenda que le **44^e Congrès** se tiendra au Hilton Lac-Leamy, Gatineau, du **23 au 26 mai 2013**.

BON CONGRÈS !

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'RCG', written over a white background.

Roger-C. Grégoire, MD

Président

Association québécoise de chirurgie

AUDITOIRE CIBLE

Ce congrès s'adresse aux médecins spécialistes de l'Association québécoise de chirurgie, aux résidents du programme de chirurgie générale, aux infirmières et premières assistantes en chirurgie au bloc opératoire et aux infirmières des unités de soins en chirurgie.

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

- 1 Identifier les nouvelles connaissances en oncologie mammaire à maîtriser et comment les intégrer dans les soins aux patients.
- 2 Identifier les nouvelles connaissances en chirurgie gastrique à maîtriser et comment les intégrer dans les soins aux patients.
- 3 Reconnaître l'impact du nouveau programme de maintien de la compétence du Collège Royal des médecins et chirurgiens du Canada sur sa pratique professionnelle.

MÉTHODES D'APPRENTISSAGE

Conférences, ateliers interactifs, discussions de cas, système interactif, pour ou contre.

CPG	COURS POSTGRADUÉS	CR	CONFÉRENCE-REPAS
R	COURS AUX RÉSIDENTS	P	PRÉSENTATIONS
CAS	CAS CLINIQUES	TP	SESSIONS AVEC
C	CONFÉRENCE		SYSTÈME INTERACTIF

ROLE CANMEDS	NB TOTAL D'OBJECTIFS TRAITANT DE LA COMPÉTENCE	% RELATIF
Expertise	74	76,3 %
Collaboration		
Communication		
Gestion	6	6,2 %
Promotion de la santé	2	2,1 %
Érudition	12	12,4 %
Professionalisme	3	3,1 %
TOTAL	97	100 %
Expertise	21	87,5 %
Collaboration		
Communication		
Gestion	3	12,5 %
Promotion de la santé		
Érudition		
Professionalisme		
TOTAL	24	100 %

OBJECTIFS SPÉCIFIQUES

CPG-1 NODULE THYROÏDIEN : INVESTIGATION ET TRAITEMENT

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Planifier l'investigation de base d'un nodule thyroïdien
- 2 Reconnaître les candidats chirurgicaux
- 3 Choisir le traitement chirurgical adéquat selon la pathologie

CPG-2 MASSES HÉPATIQUES BÉNIGNES

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Reconnaître les pathologies hépatiques bénignes se présentant par une masse hépatique
- 2 Choisir le suivi approprié de diverses pathologies hépatiques bénignes
- 3 Identifier les patients présentant une masse hépatique qui nécessite un traitement

CPG-3 PRÉSENTATIONS VIDÉOS EN LAPAROSCOPIE

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Reconnaître la place de la laparoscopie dans le traitement de certaines pathologies chirurgicales
- 2 Identifier les indications du traitement laparoscopique de certaines conditions abdominales
- 3 Reconnaître les limites de la laparoscopie dans le traitement de certaines conditions abdominales

CPG-4 PROLAPSUS RECTAL

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Évaluer un patient porteur d'un prolapsus rectal et de traiter une éventuelle incarceration
- 2 Utiliser judicieusement les diverses modalités d'investigation pour cette pathologie
- 3 Sélectionner une approche chirurgicale appropriée pour chaque patient

CPG-5 MISE À JOUR EN MÉLANOME

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Reconnaître les paramètres importants pour la prise en charge des mélanomes
- 2 Planifier le traitement chirurgical selon les caractéristiques du mélanome
- 3 Effectuer le suivi à long terme des mélanomes

CPG-6 ABCÈS ET FISTULES ANALES

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Décrire les différents types d'abcès et fistules anales et discuter de leurs étiologies
- 2 Reconnaître les nouvelles modalités dans le traitement de ces pathologies

- 3 Identifier le traitement le plus approprié à planifier selon le type d'abcès ou de fistules anales en tenant compte des caractéristiques individuelles du patient

CPG-7 HAUTEMENT DIFFÉRENTE : LA GÉNÉRATION Y, UN DÉFI DE TAILLE POUR L'ENSEIGNEMENT MÉDICAL

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Reconnaître les particularités des « Y » dans leur rôle d'apprenants
- 2 Élaborer des pistes de stratégies pédagogiques au quotidien à inclure dans leur approche de formateur
- 3 S'approprier les défis que cette génération représente pour la formation des professionnels de la santé

CPG-8 PIÈGES DU RAISONNEMENT CLINIQUE POUR LE CHIRURGIEN

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Expliquer brièvement les différentes théories entourant le raisonnement clinique
- 2 Identifier l'impact de la théorie du Script sur son raisonnement clinique
- 3 Expliquer les différentes embûches pouvant être rencontrées en chirurgie en regard du raisonnement clinique

CPG-9 AUTOGESTION DE MA FORMATION MÉDICALE CONTINUE

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Comprendre le cycle de la pratique réflexive à la base du système d'autogestion du CRMCC et du CMQ
- 2 Identifier les ressources ou outils potentiels qui facilitent la pratique réflexive chez le chirurgien
- 3 Intégrer la démarche réflexive dans l'autogestion de son DPC

CPG-10 COMPLICATIONS TARDIVES DE LA CHIRURGIE BARIATRIQUE

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Reconnaître les causes d'obstruction intestinale suite à une chirurgie bariatrique
- 2 Reconnaître les déficiences nutritionnelles courantes suite à une chirurgie bariatrique et leur prise en charge
- 3 Planifier la prise en charge de la maladie lithiasique post-dérivation intestinale

CPG-11 REVUE DES TREILLIS CHIRURGICAUX

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Décrire les différents matériaux utilisés dans la conception des treillis modernes, de même que leurs avantages et inconvénients
- 2 Effectuer un choix éclairé entre les différents treillis disponibles en fonction des particularités
- 3 Éviter les complications associées à un usage inapproprié des treillis chirurgicaux

CPG-12 PANCRÉATITE AIGUE

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Reconnaître les différentes causes de pancréatite aiguë et leur impact sur le traitement
- 2 Énumérer les outils disponibles pour le diagnostic de la pancréatite aiguë et leur utilisation en clinique
- 3 Discuter des grandes lignes du traitement médical et chirurgical de la pancréatite aiguë en 2012

CPG-13 INCONTINENCE ANALE

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Reconnaître les diverses causes et facteurs aggravants de l'incontinence anale
- 2 Élaborer une stratégie d'investigation d'une incontinence anale
- 3 Décrire les différentes avenues thérapeutiques de l'incontinence anale

CPG-14 ASPECTS TECHNIQUES DU TME

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Décrire l'anatomie du rectum et ses interrelations avec les structures avoisinantes
- 2 Énumérer les étapes cruciales dans la réalisation d'une résection totale du mésorectum
- 3 Connaître les pièges et les solutions pour réaliser une résection totale du mésorectum sécuritaire

CPG-15 COMPLICATIONS DES CHIRURGIES LAPAROSCOPIQUES

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Appliquer les stratégies de prévention des complications en chirurgie laparoscopique
- 2 Reconnaître et investiguer rapidement les symptômes inhabituels des patients opérés par laparoscopie
- 3 Appliquer les différentes approches pour traiter les complications pouvant découler d'une chirurgie laparoscopique

R-1 PANCRÉATITE AIGUE / HÉMORRAGIE DIGESTIVE HAUTE

À la fin de ces présentations, le participant sera en mesure de :

Pancréatite aiguë

- 1 Énumérer les outils qui sont disponibles pour le diagnostic de la pancréatite aiguë et comment les utiliser de façon optimale en clinique
- 2 Identifier ses lacunes sur la prise en charge initiale du patient souffrant d'une pancréatite aiguë selon la sévérité et planifier la correction de celle-ci
- 3 Discuter du traitement médical et chirurgical des complications précoces et tardives de la pancréatite aiguë

Hémorragie digestive haute

- 1 Décrire l'investigation et le traitement endoscopique de l'hémorragie digestive haute
- 2 Identifier les indications opératoires dans l'hémorragie digestive haute
- 3 Discuter du traitement chirurgical de l'hémorragie digestive haute

R-2 CHIRURGIE BARIATRIQUE / DÉBUT DE PRATIQUE ET ASPECTS FINANCIERS

À la fin de ces présentations, le participant sera en mesure de :

Chirurgie bariatrique

- 1 Identifier les indications pour une chirurgie bariatrique
- 2 Décrire les différentes interventions bariatriques
- 3 Reconnaître les complications les plus fréquentes et les plus graves des interventions bariatriques

Début de pratique et aspects financiers

- 1 Comprendre les règles déontologiques et légales en relation avec la pratique professionnelle chirurgicale
- 2 Identifier les ressources et les outils potentiels pour une saine gestion financière
- 3 Reconnaître les bonnes méthodes de gestion d'un cabinet privé et l'impact de la rémunération sur sa santé financière

R-3 CANCER DU CARREFOUR BILIO-PANCRÉATIQUE / TRAUMA ABDOMINAL PÉNÉTRANT

À la fin de ces présentations, le participant sera en mesure de :

Cancer du carrefour bilio-pancréatique

- 1 Identifier l'anatomie vasculaire et digestive du carrefour bilio-pancréatique
- 2 Établir un diagnostic différentiel pour un ampullome
- 3 Reconnaître le meilleur traitement selon le type de lésion ampillaire

Trauma abdominal pénétrant

- 1 Décrire la prise en charge des patients avec un trauma pénétrant de l'abdomen
- 2 Reconnaître la place de la radiologie dans le traitement des traumas pénétrants au Québec
- 3 Décrire l'approche chirurgicale dans le traitement des traumas pénétrants de l'abdomen

R-4 INVESTIGATION DES MASSES AU SEIN / PATHOLOGIES ANORECTALES

À la fin de ces présentations, le participant sera en mesure de :

Investigation des masses au sein

- 1 Décrire les indications des différentes modalités d'investigations des pathologies mammaires

- 2 Identifier les patientes candidates à une IRM mammaire
- 3 Définir le concept de concordance clinico-radio-pathologique

Pathologies anorectales

- 1 Décrire les pathologies anales les plus fréquentes et discuter de leurs étiologies
- 2 Reconnaître les nouvelles modalités dans le traitement de ces pathologies
- 3 Identifier le traitement le plus approprié à planifier selon le type de pathologie anale en tenant compte des caractéristiques individuelles du patient

CAS CLINIQUES

CAS 1 : L'approche chirurgicale dans le cancer du sein métastatique

CAS 2 : Rapport de pathologie exotique

CAS 3 : GIST complexe

CAS 4 : Cas complexe d'hernie para-oesophagienne

À la suite de ces discussions de cas cliniques, le participant sera en mesure de :

- 1 Reconnaître les nouvelles modalités chirurgicales dans le traitement du cancer du sein métastatique
- 2 Reconnaître l'impact de certains résultats de pathologie sur la prise en charge de patients chirurgicaux
- 3 Planifier la prise en charge des patients porteurs d'un GIST
- 4 Discuter des différentes approches dans la prise en charge des patients porteurs d'une hernie para-oesophagienne

GÉNIES EN HERBE

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Acquérir des notions d'ordre général sur la chirurgie
- 2 Identifier des données statistiques concernant certaines pathologies chirurgicales
- 3 Connaître des données sur l'histoire de la chirurgie

CONFÉRENCE PAUL-CHEVALIER

THE EXTENT OF LYMPH NODE DISSECTION IN GASTRIC CANCER SURGERY. THE STATE OF THE ART.

À la suite de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Connaître les principes du traitement chirurgical de l'adénocarcinome gastrique
- 2 Décrire l'étendue de la dissection ganglionnaire dans le traitement chirurgical de l'adénocarcinome gastrique
- 3 Identifier les patients candidats à un traitement adjuvant ou néo-adjuvant

C-1 BREAST CANCER: MANAGEMENT OF THE AXILLAE IN 2012

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Interpréter les nouvelles données sur l'omission de la dissection axillaire de complétion

- 2 Identifier les patientes candidates à une dissection axillaire de complétion
- 3 Élaborer une stratégie thérapeutique individualisée pour le traitement de l'aisselle chez les patientes avec un cancer du sein

CR-1 APPRIVOISER LES FORCES DU STRESS

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Saisir l'importance de reconnaître et d'apprivoiser ses limites
- 2 Reconnaître la nécessité d'établir un équilibre constant entre « agir » et « lâcher prise »
- 3 Connaître des moyens d'établir ou de maintenir l'équilibre entre le travail et la vie personnelle

CR-2 L'ABC DU DPC

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Reconnaître les nouvelles règles de gestion du DPC au niveau du CRMCC
- 2 Utiliser la nouvelle interface de MAINPORT du CRMCC ou un outil équivalent
- 3 Choisir la meilleure façon d'inscrire ses différentes activités de DPC dans MAINPORT

P-1 PORTRAIT DU TRAITEMENT DU CANCER DU SEIN AU QUÉBEC...VERS DES CONSENSUS ?

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Reconnaître le rôle des algorithmes interactifs dans le cancer du sein
- 2 Discuter du portrait du traitement du cancer du sein au Québec
- 3 Utiliser dans sa pratique les algorithmes interactifs dans le traitement des cancers du sein

P-2 PERSPECTIVES D'AVENIR DANS LE TRAITEMENT DU CANCER DU SEIN

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Revisiter le principe de dissémination oncologique intravasculaire secondaire au geste chirurgical
- 2 Revisiter la place de la cryothérapie dans le cancer du sein
- 3 Envisager une recherche clinique appropriée pour répondre au présent questionnaire

TP-1 NOUVEAUTÉS EN RADIOTHÉRAPIE DU SEIN

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Décrire les nouvelles indications de radiothérapie pour le cancer du sein
- 2 Connaître les bénéfices de la radiothérapie adjuvante
- 3 Sélectionner adéquatement les patientes à référer pour une radiothérapie adjuvante

TP-2 ONCOPLASTIE : QUOI FAIRE ET NE PAS FAIRE

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Discuter des différentes indications et techniques de chirurgie oncoplastique
- 2 Connaître les bénéfices de la radiothérapie adjuvante
- 3 Sélectionner adéquatement les patientes à référer pour une radiothérapie adjuvante

TP-3 COMMENT CHOISIR LE BON TRAITEMENT ADJUVANT

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Sélectionner les patientes porteuses de cancer du sein candidates à un traitement adjuvant ou néoadjuvant
- 2 Identifier un traitement adjuvant adapté à chaque patiente et basé sur la biologie tumorale et le stade clinique
- 3 Discuter des évidences scientifiques derrière la prise de décision concernant le traitement systémique du cancer du sein

TP-4 REFLUX ET ŒSOPHAGE DE BARRETT

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Connaître la définition de l'œsophage de Barrett et comprendre ses implications cliniques
- 2 Décrire le traitement médical du reflux en présence d'un œsophage de Barrett et son impact sur le suivi du patient
- 3 Identifier l'implication de l'œsophage de Barrett dans le traitement chirurgical du reflux

TP-5 COMPLICATIONS POST-GASTRECTOMIE

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Préciser l'investigation à réaliser pour identifier les complications post-gastrectomie
- 2 Identifier les diverses options thérapeutiques face aux complications post-gastrectomie
- 3 Établir un plan de traitement face aux plus fréquentes complications post-gastrectomie

TP-6 LÉSIONS GASTRIQUES PRÉCOCES

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Définir la classification des tumeurs gastriques précoces
- 2 Décrire l'investigation optimale face aux lésions gastriques précoces
- 3 Différencier les avantages et inconvénients des diverses modalités thérapeutiques dans les lésions gastriques précoces

TP-7 TRAITEMENT SYSTÉMIQUE DU CANCER DE L'ESTOMAC

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Décrire les différents traitements adjuvants disponibles
- 2 Discuter des évidences scientifiques supportant chaque modalité thérapeutique
- 3 Sélectionner les patients candidats à un traitement néoadjuvant

PRÉSENTATIONS UNIVERSITAIRES : CAS D'ONCOLOGIE GASTRIQUE

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Intégrer les nouvelles notions présentées à ses connaissances antérieures
- 2 Identifier les connaissances qu'il aura besoin d'approfondir pour sa pratique
- 3 Reconnaître l'impact de ces présentations sur sa pratique professionnelle

P/C-1 LE DÉPISTAGE MAMMOGRAPHIQUE COMME MOYEN POUR DIMINUER LA MORTALITÉ PAR CANCER DU SEIN

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Décrire le programme de dépistage du cancer du sein au Québec
- 2 Décrire l'épidémiologie entourant le cancer du sein au Québec
- 3 Estimer l'impact du dépistage du cancer du sein par mammographie au Québec

P/C-2 LE WHIPPLE DANS L'ADÉNOCARCINOME DU PANCRÉAS

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Connaître l'épidémiologie de l'adénocarcinome de la tête du pancréas et son évolution naturelle
- 2 Identifier les indications et contre-indications opératoires de l'adénocarcinome de la tête du pancréas
- 3 Connaître la place du traitement non chirurgical de l'adénocarcinome de la tête du pancréas

P/C-3 LA RÉSIDENCE DE 5 ANS, EST-CE SUFFISANT ?

À la fin de cette présentation, le participant sera en mesure de :

- 1 Définir les changements récents ayant soulevé cette question
- 2 Identifier si ces changements sont suffisants pour justifier d'allonger la résidence
- 3 Décrire les avantages et désavantages du statu quo

PROGRAMME SCIENTIFIQUE

JEUDI 17 MAI 2012

COURS POSTGRADUÉS & COURS AUX RÉSIDENTS

10 h	ACCUEIL ET INSCRIPTION / FOYER
11 h 30	LUNCH BUFFET / Salles KENT / SAINT-LOUIS
12 h - 17 h	EXPOSITION DES COMMUNICATIONS AFFICHÉES – FOYER PRINCIPAL
	PAUSES DES COURS POSTGRADUÉS 13 h 25 / 14 h 20 / 15 h 15 / 16 h 10
	PAUSES DES COURS AUX RÉSIDENTS 13 h 40 / 14 h 50 / 16 h
12 h 40	CPG-1 Salles MONTMORENCY / COURVILLE Nodule thyroïdien : investigation et traitement Dr Roger Tabah Chirurgie, CUSM Hôpital général de Montréal
	CPG-2 Salle BEAUPORT Masses hépatiques bénignes Dr André Bégin Chirurgie, CHUS Hôpital-Dieu
	CPG-3 Salles BEAUMONT / BÉLAIR Sessions vidéos en laparoscopie Dr Yves Bendavid Chirurgie, Hôpital Maisonneuve-Rosemont Dr Jean-Pierre Gagné Chirurgie, CHUQ Hôpital St-François d'Assise
12 h 40	R-1 Salles SAINTE-FOY / PORTNEUF Pancréatite aigue Dr Franck Vandenbroucke-Menu Chirurgie, CHUM Hôpital Saint-Luc Hémorragie digestive haute Dr Richard Laplante Chirurgie, Hôpital Sainte-Croix
13 h 35	CPG-4 Salles MONTMORENCY / COURVILLE Prolapsus rectal Dre Nathalie Mc Fadden Chirurgie, CHUS Hôpital Fleurimont
	CPG-5 Salle BEAUPORT Mise à jour en mélanome Dr Edgard Nassif Chirurgie, CHUM Hôpital Notre-Dame

	CPG-6	Salles BEAUMONT / BÉLAIR Abcès et fistules anales Dre Françoise Heyen Chirurgie, Hôpital Maisonneuve-Rosemont	16 h 10	R-4	Salles SAINTE-FOY / PORTNEUF Investigation des masses au sein Dre Erika Patocskai Chirurgie, CHUM Hôpital Notre-Dame
13 h 50	R-2	Salles SAINTE-FOY / PORTNEUF Chirurgie bariatrique Dre Emilie Comeau Chirurgie, CHUS Hôtel-Dieu Début de pratique et aspects financiers Dr Mario Viens Chirurgie, CHUS Hôtel-Dieu	16 h 20	CPG-13	Salles MONTMORENCY / COURVILLE Incontinence anale Dre Nathalie Mc Fadden Chirurgie, CHUS Hôpital Fleurimont
14 h 30	CPG-7	Salles MONTMORENCY / COURVILLE Hautement différente : la génération Y, un défi de taille pour l'enseignement Dre Francine Boulé Médecine de famille, Hôpital de Chicoutimi		CPG-14	Salle BEAUPORT Aspects techniques du TME Dr Barry Stein Chirurgie, CUSM Hôpital général de Montréal
	CPG-8	Salle BEAUPORT Pièges du raisonnement clinique pour le chirurgien Dr Jean-François Latulippe Chirurgie, Hôpital Maisonneuve-Rosemont		CPG-15	Salles BEAUMONT / BÉLAIR Complications des chirurgies laparoscopiques Dre Melina Vassiliou Chirurgie, CUSM Hôpital général de Montréal
	CPG-9	Salles BEAUMONT / BÉLAIR Autogestion de ma formation médicale continue Dr Robert Thivierge Pédiatre et andragogue, Hôpital Sainte-Justine	17 h 15	Cocktail 5 @ 7 Salle LES PLAINES (23 ^e étage)	
<hr/>					
VENDREDI 18 MAI 2012					
SESSIONS SCIENTIFIQUES					
<hr/>					
			7 h	ACCUEIL ET INSCRIPTION / FOYER	
			7 h 30	PETIT-DÉJEUNER	
			7 h 45	Salles KENT / SAINT-LOUIS GÉNIES EN HERBE (équipes de 8 résidents des 4 universités) Animateur : Dr Jean-Pierre Gagné Chirurgie, CHUQ Hôpital St-François d'Assise	
			8 h 15	SALON DES EXPOSANTS / FOYER PRINCIPAL	
				MODÉRATEUR DES SESSIONS SCIENTIFIQUES (SYSTÈME INTERACTIF) Dr Éric Poirier Chirurgie, Hôpital du Saint-Sacrement	
				Salle DU PALAIS	
			8 h 45	T/P-1	Nouveautés en radiothérapie du sein Dre Valérie Théberge Radiologie-oncologie, CHUQ Hôtel-Dieu de Québec
			9 h 15	T/P-2	Oncoplastie : quoi faire et ne pas faire Dre Erika Patocskai Chirurgie, CHUM Hôpital Notre-Dame

9 h 45 **T/P-3 Comment choisir le bon traitement adjuvant**
Dr André Robidoux
Chirurgie, CHUM Hôtel-Dieu

10 h 15 **SALON DES EXPOSANTS / FOYER PRINCIPAL**

10 h 45 **CONFÉRENCE**
Salle DU PALAIS
Breast Cancer: Management of the Axillae in 2012
Dr Patrick I. Borgen, Maimonides Women's Breast Center, Brooklyn, New York

12 h **CONFÉRENCE-REPAS**
Salles KENT / SAINT-LOUIS
Apprivoiser les forces du stress
Dr Serge Marquis, Médecine communautaire

13 h **SALON DES EXPOSANTS / FOYER PRINCIPAL**
Salle DU PALAIS

13 h 30 **P-1 Portrait du traitement du cancer du sein au Québec...vers des consensus ?**
Dr Bernard Lespérance
Oncologie médicale, Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal

13 h 45 **P-2 Perspectives d'avenir dans le traitement du cancer du sein**
Dr Jacques Morin
Chirurgie, Hôpital du Saint-Sacrement

MODÉRATEUR DES PRÉSENTATIONS DE CAS CLINIQUES (SYSTÈME INTERACTIF)
Dre Élise Martel
Chirurgie, CH régional de Lanaudière

14 h **Cas 1 L'approche chirurgicale dans le cancer du sein métastatique**
Dre Louise Provencher
Chirurgie, Hôpital du Saint-Sacrement

Cas 2 Rapport de pathologie exotique
Dr Sarkis Meterissian
Chirurgie, CUSM Hôpital Royal Victoria

Cas 3 GIST complexe
Dr Lucas Sideris
Chirurgie, Hôpital Maisonneuve-Rosemont

Cas 4 Cas complexe d'hernie para-oesophagienne
Dr Jean-Pierre Gagné
Chirurgie, CHUQ Hôpital St-François d'Assise

18 h **SOIRÉE FAMILIALE**
Animation « Cirque »
Salles VILLERAY / DE TOURNY
(Rez-de-chaussée)

SAMEDI 19 MAI 2012
SESSIONS SCIENTIFIQUES

7 h ACCUEIL ET INSCRIPTION / FOYER

7 h 30 **CONFÉRENCE-REPAS**
Salles KENT / SAINT-LOUIS

7 h 45 **L'ABC du DPC**
Dr Richard Ratelle
Chirurgie, CHUM Hôpital Saint-Luc

8 h 15 **SALON DES EXPOSANTS / FOYER PRINCIPAL**
MODÉRATEUR DES SESSIONS SCIENTIFIQUES (SYSTÈME INTERACTIF)
Dr Jean-Pierre Gagné
Chirurgie, CHUQ Hôpital St-François d'Assise
Salle DU PALAIS

8 h 45 **T/P-4 Reflux et œsophage de Barrett**
Dr Gilles Beauchamp
Chirurgie, Hôpital Maisonneuve-Rosemont

9 h 05 **T/P-5 Complications post-gastrectomie**
Dr Richard Ratelle
Chirurgie, CHUM Hôpital Saint-Luc

9 h 25 PÉRIODE DE QUESTIONS

9 h 35 **T/P-6 Lésions gastriques précoces**
Dr Lorenzo Ferri
Chirurgie, CUSM Hôpital général de Montréal

9 h 55 **T/P-7 Traitement systémique du cancer de l'estomac**
Dr Éric Poirier
Chirurgie, Hôpital du Saint-Sacrement
PÉRIODE DE QUESTIONS

10 h 20

10 h 30 **SALON DES EXPOSANTS / FOYER PRINCIPAL**

11 h **CONFÉRENCE PAUL-CHEVALIER**
Salle Du PALAIS
The extent of lymph node dissection in gastric cancer surgery. The state of the art.
Dr Mitsuru Sasako
Hyogo College of Medicine, Japon

12 h 15 **ASSEMBLÉE GÉNÉRALE / LUNCH**
Salle DU PALAIS

14 h 15 **PRÉSENTATIONS UNIVERSITAIRES / PANEL**
Salle DU PALAIS
MODÉRATEUR : Dr Olivier Court
Chirurgie, CUSM Hôpital Royal Victoria
Présentations de cas cliniques d'oncologie gastrique
par des résidents seniors en chirurgie des 4 universités
québécoises

Sherbrooke Dr Yves Collin
McGill Dr Sinziana Dumitra
Laval Dre Hélène Milot
Montréal Dre Josée Gaboriault

Panélistes :
Dr Gilles Beauchamp, Dr Lorenzo Ferri,
Dr Éric Poirier, Dr Richard Ratelle, Dr Mitsuru Sasako

15 h 50 **Remises de prix :**
Meilleure affiche avec courte présentation
Meilleure présentation universitaire

18 h **Visite guidée du Parlement** (personnes inscrites)

18 h 30 **Cocktail / HALL DU PARLEMENT**

19 h 15 **Grand Banquet - LE PARLEMENTAIRE**

DIMANCHE 20 MAI 2012
SESSIONS SCIENTIFIQUES

8 h **PETIT DÉJEUNER**
Salles KENT / SAINT-LOUIS
Congressistes et accompagnants avec forfait
« Conjoint » OU « Famille »
SESSION POUR OU CONTRE
(SYSTÈME INTERACTIF)
Salle DU PALAIS
MODÉRATEUR : Dr Denis Brouillette
Chirurgie, CH de Val D'Or

9 h 15 **P/C-1 Le dépistage mammographique comme moyen pour diminuer la mortalité par cancer du sein**

Pour
Dre Laurence Eloy
Chirurgie, CH régional de Lanaudière

Contre
Dr Fernand Turcotte
Médecine sociale et préventive, Université Laval

10 h **P/C-2 Le Whipple dans l'adénocarcinome du pancréas**

Pour
Dr Peter Metrakos
Chirurgie, CUSM Hôpital Royal Victoria

Contre
Dr Michel Dagenais
Chirurgie, CHUM Hôpital Saint-Luc

10 h 45 **P/C-3 La résidence de 5 ans, est-ce suffisant ?**

Pour
Dr Roger-C. Grégoire / Dr Claude Thibault
Chirurgie, CHUQ Hôpital St-François d'Assise

Contre
Dr Jean-François Latulippe
Chirurgie, Hôpital Maisonneuve-Rosemont

11 h 30 **ÉVALUATION DU CONGRÈS**

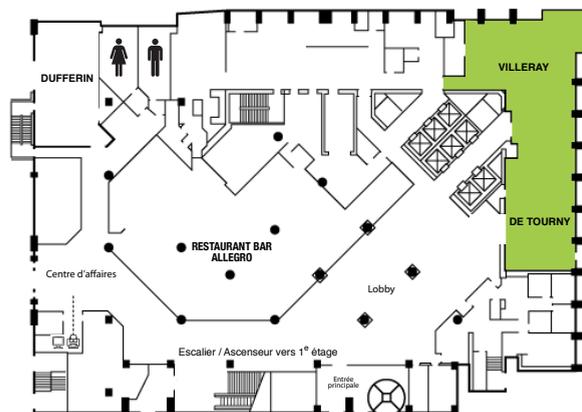


**Pour toutes les nouvelles,
les informations...
visitez régulièrement votre site
www.chirurgiequebec.ca**

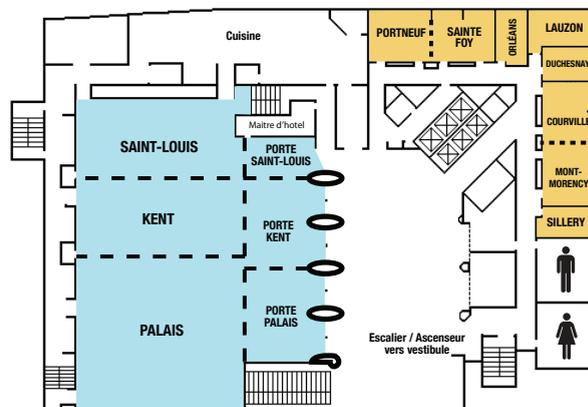
The screenshot shows the website interface for the Association Québécoise de Chirurgie. At the top, there is a navigation bar with 'Accueil', 'Nos Journées', 'Nouvelles', and a search box. Below this is a banner image of surgeons in an operating room. The main content area is divided into several sections: 'Événements' (Année Annuelle 2012), 'Activités AQC' (27 avril 2012, 24 mai 2012, 1-5 juin 2012), 'Bienvenue sur le site de l'Association québécoise de chirurgie', 'Mission de l'AQC', and 'Congrès 2012'. The 'Mission de l'AQC' section lists three main goals: defending the interests of members, promoting optimal medical training, and providing continuing education.

PLANS DES SALLES

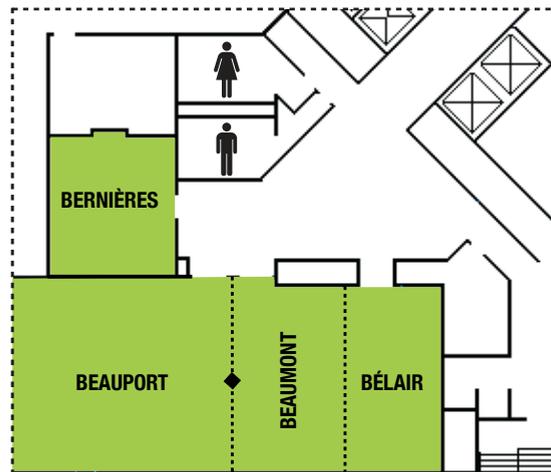
REZ-DE-CHAUSSÉE



1^{ER} ÉTAGE



2^E ÉTAGE



PARTENAIRES ET EXPOSANTS

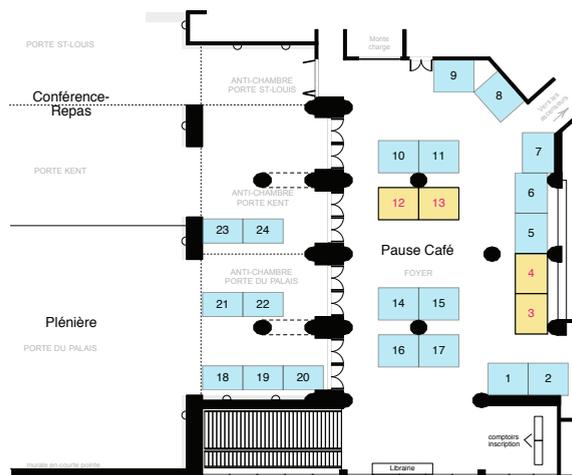
LISTE AVEC NUMÉROS DE KIOSQUES

AMT Electrosurgery www.amtelectrosurgery.com	17
Aptalis Pharma www.aptalispharma.com	20
AstraZeneca www.astrazeneca.ca/fr	11
Atomed www.atomed.ca	7
Bard Canada www.crbard.com	16
Boston Scientific www.bostonscientific.com	2
Cook Medical Canada www.cookmedical.com	9
Covidien www.covidien.com	12-13
Eisai Pharmaceutiques www.eisai.com	19
Ethicon, Produits médicaux Johnson & Johnson www.ethicon.com	3-4
Financière des professionnels www.groupefdp.com	23
Genomic Health www.genomichealth.com	18
Karl Storz Endoscopy Canada www.karlstorz.fr	15
KCI Medical Canada www.kci-medical.com	8
LifeCell www.lifecell.com	22
Merck Canada www.merckfrosst.ca	14
Novartis www.novartis.ca	5

Olympus www.olympuscanada.com	6
Pentax Canada www.pentaxmedical.ca	1
Sogemec Assurances www.sogemec.qc.ca	24
Teleflex Medical www.teleflex.com	10
Theramed www.theramed.com	21
Librairie Médicale et Scientifique www.lmslivres.com	

PLAN DU SALON DES EXPOSANTS

FOYER PRINCIPAL / 1^{ER} ÉTAGE



RENSEIGNEMENTS UTILES

CONFÉRENCES-REPAS

LES BILLETS SONT EXIGÉS À L'ENTRÉE DES SALLES (PRÉ-INSCRIPTION OBLIGATOIRE). SI VOUS ÊTES INSCRIT AU(X) CONFÉRENCES-REPAS, VOUS DEVEZ Y ASSISTER. IL N'Y AURA AUCUNE SUBSTITUTION DE COUPONS POUR ALLER AU RESTAURANT.

NOUS VOUS RAPPELONS QUE LE PORT DE LA COCARDE EST OBLIGATOIRE.

BUREAU DE PRÉ-PROJECTION

Salle Sillery

Un bureau de pré-projection avec accès à des ordinateurs est à la disposition des présentateurs.

Heures d'ouvertures :

Jeudi 17 mai de 8 h à 16 h Samedi 19 mai de 7 h à 16 h
Vendredi 18 mai de 7 h à 16 h Dimanche 20 mai de 7 h à 11 h 30

SECRETARIAT DE L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE CHIRURGIE (AQC)

Salle Orléans

Copie des présentations au congrès

Une clé USB contenant une copie des présentations autorisées en PDF sera remise aux participants le dimanche 20 mai à compter de 10 h 30 à l'accueil.

Les présentations se trouveront également pour téléchargement sur le site Internet de l'AQC : www.chirurgiequebec.ca (section sécurisée pour les membres de l'AQC seulement).

ACTIVITÉS SOCIALES

LES BILLETS SONT EXIGÉS À L'ENTRÉE POUR LES ACTIVITÉS.

JEUDI 17 MAI

COCKTAIL 5 @ 7

17 h 15 Salle LES PLAINES (23^e étage)

VENDREDI 18 MAI

SOIRÉE FAMILIALE

18 h Salles VILLERAY / DE TOURNY
Animation « Cirque »

SAMEDI 19 MAI

COCKTAIL ET GRAND BANQUET

18 h Visite guidée du Parlement (personnes inscrites)
18 h 30 Cocktail HALL DU PARLEMENT
19 h 15 Grand Banquet, Le Parlementaire
Soirée musicale, danse

LES CONJOINT(E)S AYANT SOIT UN « FORFAIT CONJOINT(E) » OU UN « FORFAIT FAMILLE » DOIVENT PORTER LEUR COCARDE ET AVOIR LEURS BILLETS EN MAIN POUR ALLER AU RESTAURANT ALLEGRO (PETITS DÉJEUNERS ET LUNCHS).



ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE CHIRURGIE

Association québécoise de chirurgie (AQC)
2 Complexe Desjardins, porte 3000
CP 216, Succursale Desjardins
Montréal QC H5B 1G8
T 514 350-5107
F 514 350-5157

DIRECTION GÉNÉRALE

Mme Diane Brouillette

aqc@chirurgiequebec.ca

DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL CONTINU

Mme Catherine Gaumond

aqc-dpc@fmsq.org

SITE INTERNET

www.chirurgiequebec.ca

info@chirurgiequebec.ca